

藝術賞析

父子情與賣磚頭

香港話劇團較早前同期推出兩齣作品，各自表現了不同的異地文化現象。於藝術中心壽臣劇院演出的《脫皮爸爸》，劇本是日本劇作家佃典彥的作品。導演司徒慧焯和翻譯林沛康保留了原著的日本時空及場景，將東瀛文化呈現於香港觀眾眼前。

認識過去追尋歷史

《脫》劇的落拓兒子在婚姻和事業皆不如意的情況下，更要面對母親離世，接着便是要獨自照顧年邁而記憶日漸衰退的父親。豈料此時，父親像昆蟲般脫殼，以每十年遞減的形象展現於兒子面前，讓兒子重新認識父親一段段有趣的昔日時光。

認識過去其實就是追尋歷史，因此《脫》劇要說的不單是父子親情，而是人們如何面對不同時期的自我，最終自覺此生無悔。由於父親從八十歲一直蛻變至二十歲，因此劇本難免觸及日本在二次大戰前後所經歷的國情。父親從滿腔熱血的戰國軍人，轉變而成好高騖遠的事業型男，再因為家庭責任而成為普通勞動階層。這種尋常而共通的命運際遇，也是容易引起觀眾共鳴的主因。

司徒慧焯的導演手法，不單讓原本已經風趣惹笑的劇本增添生氣，對於演員們——尤其是六位「同出一轍」的父親，在狹小布景內的活動，更細緻營造出各自的形態和建構彼此的聯繫。此外，兒子與太太和舊情人，亦形成了一份親切而細膩的人情關係。在親情與愛情之間，導演亦透過紙飛機（以離婚申請書摺疊而成）和劇末的戰鬥機形象而作互相呼應，將愛與激動相提並論，亦為《脫》劇的獨特東瀛文化作出註釋。

野心慾望乘之而起

香港話劇團在黑盒劇場演出的《盛勢》，則是香港與北京在新世紀的互相觀照。編劇意琦融合了敘事情節和虛擬寫意的手法，一方面描寫北京新世代開創事業的大膽創新，另一方面以平衡方式描述老北京藝人的文化傳承。劇團藝術總監陳取權在演出場刊內已清楚闡釋了這兩條主線如何構成三線脈絡：「賣磚發財的新時代勾當；江湖人教誨猴子生存之道；香港人北漂工作反思自身處境。」意琦在描寫北京現狀尤其深入。尤以年輕老闆王一鵬為代表，該角色展示了北京新世代做事先有好奇心，然後便是野心。此外，王一鵬藉着一些平常磚頭，憑着大膽創意便引伸而成為中國五千年的文化寶藏，也由此而將磚頭轉化成

生財工具。此外，劇本亦着墨內地媒體（例如微博）的日益發達，不僅將內地從前孤陋的生活增添色彩，更重要的是將生活與經濟聯繫，令到內地市場澎湃起飛。由是，人的慾望和野心亦乘之而起。

《盛》劇的角色主要以普通話演出，其中一個角色阿K則是從香港到北京發展的年輕人，因此順理成章地以廣東話插敘。阿K以局外人的觀點引領觀眾窺看北京新世代的幹勁，編劇亦藉此角色顯示了香港在經濟發展上其實已經不比內地有優勢。

但是另一方面，《盛》劇實際上亦對北京的火紅勢頭作出批判。耍猴藝人雖然勢利滑頭，但對於傳統技藝仍然把持自重，有別於瞞天過海的騙人伎倆。《盛》劇在「賣磚頭」與「耍猴子」之間，凸顯着北京新舊交替而引致的社會問題。

導演馮衛衡掌握文本寓意，對真與假、虛與實的劇本命題作出細緻處理。耍猴藝人與猴子不斷把弄真假刀槍，以及王一鵬公司竭力編作磚頭的歷史，都在導演處理演員的動作和台詞上得到發揮。

《盛勢》雖然是黑盒劇場的小規模演出，但就文化視野而言，香港話劇團已在遠距離和自主的角度上，日漸關注祖國的現代發展狀態。

佛琳



▲《脫皮爸爸》裡，變成二十多歲的爸爸（凌文龍飾）重溫與玲木媽媽（張紫琪飾）相連的情景，細膩感人。攝影：Kit Chan@KC Creative



▲爸爸的「脫皮」事件，讓鈴木重新認識自己的父親

攝影：Kit Chan@KC Creative



▲《盛勢》的投資公司老闆王一鵬（右二，王維飾）誓要把殘磚當古董高價賣出，不斷尋求公司各同事的協助
▲《盛勢》的耍猴老藝人帶着不人不獸的「猴子」出現，是傳統價值的象徵，還是準備給被物慾蒙蔽雙眼的都市人一記當頭棒喝？攝影：Keith Sin@Hiro Graphic

任景權為龍年特別設計的剪紙作品



▲海倫剪紙

愛的作品。目前，傅老的下一代已繼承了剪紙藝術，將「接力棒」繼續傳下去。

一九九三年，海倫被國家文化部命名為「中國民間藝術——剪紙之鄉」稱號，成為全國知名的地方文化品牌。近年來，為順應市場經濟形勢，借助地方文化品牌優勢，海倫人正積極探索剪紙的產業化之路，打破原來市文化館在剪紙上一枝獨放的格局，民營資本開始進入剪紙藝術市場。

其中具代表性的，是任景權經營的海倫市景泉手工剪紙工藝品廣場。在他店舖裡，記者看到已將剪紙包裝在各種各樣的工藝品盒中，裝裱成卷軸。形式種類繁多，包括花鳥、山水和人物等。為他製作剪紙圖案的，不僅有海倫本地人，還有南方來的，他們多是工筆國畫高手。

為煥發海倫剪紙生機和活力，當地成立了海倫剪紙藝術發展公司。同時從事剪紙經營的「古月齋」、「藝海軒」、「聚雅軒」、「海倫市書畫剪紙裝裱學會」等店舖也相繼成立，令海倫剪紙產業化步入快車道。

圖：本報記者于海江攝

海倫剪紙產業化 百年傳承現生機

本報記者 焦紅瑞 付彥華 于海江

在黑龍江省的寒地黑土間，有一座名叫海倫的縣級市，它不僅擁有保障國家糧食安全的現代農業生產基地，更擁有一種已流傳百年的純手工藝術——剪紙。

海倫剪紙已有百年歷史，早在清末民初，就在民間廣為流傳。當時主要採取燈煙熏、剪刀剪的手法，運用民間刺繡、印染、雕刻中的月牙紋、鋸齒紋等紋飾及簡單的花鳥、動物、人物圖案來製作掛錢、窗花等圖案。經過數代人傳承、複合、變異，從自娛自樂的民間製作，到如今具有較高藝術性、鑒賞性、珍藏性及經濟性的民間藝術。海倫剪紙也曾參與世界文化博覽會，在

七十個國家和地區展銷。

在當地說到剪紙，不能不提到一位老人——傅作仁。在上世紀五、六十年代，以傅作仁為代表的剪紙藝人結合當時實際情況，成功創作出《祖國頌》、《五業圖》、《人強馬壯》等體現當時生產、生活的剪紙力作。其作品多次在國家和省內展出獲獎，更曾裝飾過北京人民大會堂會議廳，後被周恩來總理轉贈給北海艦隊和大廈「鐵人」王進喜。至此，傅作仁及其剪紙作品開始在國內打響。

當記者來到傅作仁家中採訪時，看到陪伴傅老一生的老伴，正坐在輪椅上刀刀雕刻着自己的作品，看到記者時她說，現在老了，身體不行了，幸運的是右手還管用，能繼續雕刻自己喜

海倫剪紙走向市場，圖為精美的剪紙包裝盒



▲傅作仁的剪紙作品

穗沙面展現西班牙風情



▲西班牙音樂舞蹈表演

本報攝

【本報訊】記者袁秀賢廣州報道：以「歐陸風情沙面匯」為主題的西班牙文化活動，日前在沙面拉開序幕，作為其首場系列活動，讓遊人感受到濃郁的異國情調。主辦方表示，以後每月沙面島內都將以西方知名節日和各國文化為切入點舉辦相關的系列文化休閒體驗活動，將沙面打造成中外友人熱衷的文化休閒聚會首選地、市民嚮往的歐陸風情文化休閒區。

由荔灣區政府等主辦的「歐陸風情沙面匯」文化體驗活動，內容豐富，創意藝術品展示義賣、休閒露天咖啡廊、特色流動美食車等沿路可見。參加活動的來賓還可到設於沙面南街二十八號的「西班牙之夜——中外文化派對」現場、沙面公園江堤紅酒區參與體驗活動，品鑒交流西式美食文化。此次系列活動內容包括三方面：首先是賞心篇——樂享中外文化派對，邀請外國商會、機構舉辦文化推廣、交流活動，同時聯合西式文化團體，不定期舉辦能吸引中外友人前來的文藝會展或藝術派對；其次是醇美篇——西式美食文化匯，設置西式風情美食區，把西式特色餐點網羅匯聚，全面展現各種西式經典美食和文化；最後是悅目篇——歐陸風情演藝秀，組織健康、活潑的歐陸風情表演以饗遊客，如各國歌舞表演、樂隊演奏、動漫表演、行為藝術表演、花式調酒表演等。

廣州沙面匯歐陸建築，古樹名木林立，構成一處散發着特殊人文氣質的地方，是構成近代廣州歷史、文化特色的重要場所。沙面作為國家重點文物保護區，將承載國際交流、文化沙龍等風韻，展示沙面特有文化內涵。

求子慶生藏品展迎龍年

【本報訊】實習記者李兮言報道：還未踏入壬辰龍年，不少夫婦早已「處心積慮」，為趕上生「龍B」而努力。每個家庭情況不盡相同，但想成為「龍爸龍媽」的心態，最終都能歸結為四個字——望子成龍。

昨日，在將軍澳中心舉辦的「賀歲游龍慶生展」揭幕儀式上，北京民俗博物館副館長李彩萍為準龍爸媽們介紹了中國傳統以來的求子、慶生民俗。

望子成龍貫穿古今

龍是中國古代傳說中的靈異神物，被認為是萬獸之首。傳說中的龍，「虎鬚鬚尾，身長若蛇，有鱗若魚，有角似鹿，有爪似鷹，能走，亦能飛，能潛水，能大能小，能隱能現，能翻江倒海，吞風吐霧，興雲降雨」。正是這樣的想像，使「龍」在傳統農業社會成了

呼風喚雨、無所不能的象徵。李彩萍告訴記者，從西周至明清，在長達幾千年的歷史中，龍為帝王專用。正是在這樣的歷史傳統下，「望子成龍」成為家長對子女最高的寄望，意即希望子女將來能夠聰明、強壯、成功、富貴。

而這樣一種對孩子的美好寄望，由今溯古，程度並未改變。李彩萍說，古代家長為新生兒慶生以及在撫育孩子的過程中，包含大量寄望兒孫能夠健康長命、前途平坦的習俗。這其中，較為人所熟悉的有孩子出生三日的「洗三禮」、滿月的剃髮、移巢（抱着孩子從婆家走到娘家）、百日宴以及穿百家衣、戴長命鎖等等。「譬如『抓周』，小孩滿歲時家長將文房四寶、粉盒、印、小算盤等列於屋內，任由小孩抓取。抓取算盤象徵孩子日後是商人，印則為官，女孩若抓取梳子粉盒等則象徵長大

後會是大美人。」

在眾多習俗中，與「求子」相關的活動佔據重要地位。「不孝有三，無後為大」，李彩萍認為，中國人重視子嗣的香火能否延續，希望通過各式各樣的儀式來表達祈求早生貴子、綿延香火的家族情懷。於是人們求神拜佛，孕育了大批送子及保佑子女的神仙及傳統習俗。

京城藏品香江展出

「求子」是原始生殖崇拜意識的流變延續。在古代，它不僅僅是久婚不孕婦女的活動，而是所有育齡婦女，以至整個家庭宗族都很關心的事。祈子方式也因地域不同而各異。除了請求主管生育的神賜予孩子外，還有祈求自然、神獸、擁有旺盛繁衍生殖能力的事物等等。這其中很多的習俗直到今天仍被保留。譬如到送子觀音、送子娘娘的廟宇前朝拜、祭獻等活動，在華人中就很常見。儘管是傳統習俗，但李彩萍認為，這其中並非完全沒有科學成分。「對於一些結婚多年卻不能生育的夫婦，他們大多心理非常緊張。從醫學上來說，這對於受孕是很不利的。而到廟宇裡祈子，能夠讓他們的心情得到舒緩，從而加大懷孕機會。」

求子慶生的文化投射到不同物件上，就有了各種充滿濃厚傳統色彩的相關物品。譬如長命鎖、百家衣、老虎套裝、孩兒燈、葫蘆娃娃等等。即日起至二月十二日，「賀歲游龍慶生展」於將軍澳中心舉行。逾六十件由漢代至民初的「求子慶生」藏品均來自北京民俗博物館，並首度在港展出。查詢可電三四一七四三二八。



▲民國「虎頭鞋」（左）與清代「長命鎖」（右）



▲民國時期「抓周盤」



▲李彩萍介紹展品「老虎錢串」，錢表財富，虎佑健康

本報攝

今日文化節目精選

- 焦媛實驗劇團主辦音樂劇《天生不是女人》今晚八時三十分於上環文娛中心劇院上演。
- 彩園曲藝社主辦「彩園樂韻伴良朋」今天下午二時於北區大會堂演奏廳上演。
- 如陸輝劇團主辦「如陸輝詩韻樂聚戲曲會」今天下午二時於大埔文娛中心演奏廳上演。
- 八音中國音樂研究會主辦「琴瑟樂韻」音樂會今晚八時於沙田大會堂演出。
- 「屈文中音樂作品展」在香港中央圖書館十樓藝術資源中心展出至三月三十一日。
- 「深刻人間——黃新波的藝術歷程」展覽，即日至二月二十七日在沙田香港文化博物館舉行。